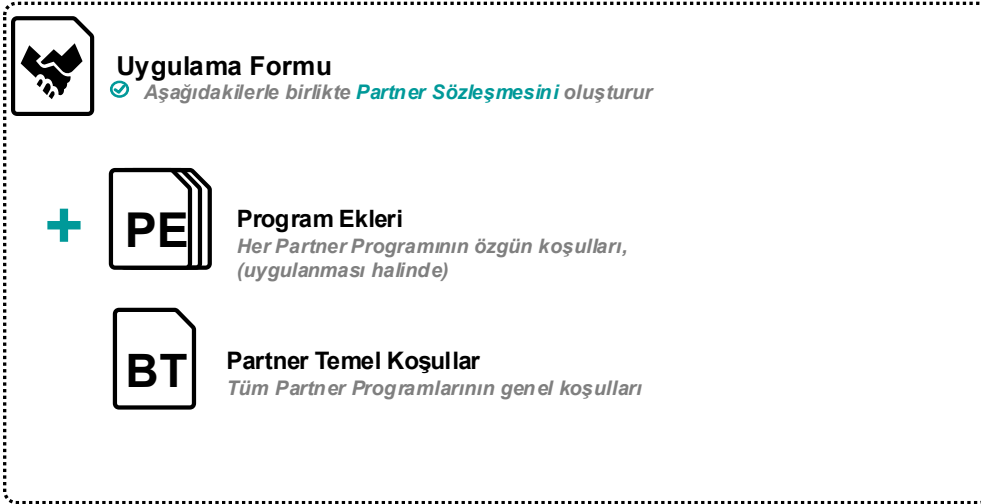


Partner Temel Koşulları

Her ikisi ayrı ayrı "Taraflar" ve birlikte "Taraflar" olarak anılan Siemens ("Siemens") ile Partner ("Partner") arasında, Uygulama Formu'nun akdedilmesi yoluyla işbu "Partner Temel Koşulları" üzerinde anlaşma sağlanmıştır.

Büyük harfle başlayan terimler [belgenin sonunda](#) veya Partner Sözleşmesi'nin diğer bölümlerinde tanımlanmıştır.

Partner Sözleşmesi Yapısı



Partner Temel Koşulları

1. Partner Sözleşmesi, öncelik sırası

"Partner Sözleşmesi", öncelik sırasına göre aşağıdakilerden oluşur:

- **Uygulama Formu**
- **Program Eki, uygulanması halinde**
- **Partner Temel Koşulları**

Hem Uygulama Formu ve hem de Program Eki (varsa) yalnızca burada tanımlanan partner ilişkisi için geçerlidir.

2. Partner Programı, Partner Politikaları, ücretler

2.1. Partner Programı

İlgili Partner Programının kapsamı ile her bir Tarafın ve/veya ilgili Bağlı Kuruluşların rol ve sorumlulukları Uygulama Formunda veya bir ya da daha fazla Program Ekinde ayrıntılı olarak açıklanabilmektedir.

2.2. Partner Politikaları

Partner, ilgili Partner Programının yarar ve gerekliliklerinin açıklandığı Partner Politikalarına uyacaktır. Siemens, Partner Politikalarını Partner üzerinde bağlayıcı etkisi olacak şekilde revize edebilir. Bütün değişiklikler Siemens Partner Sisteminde yayınlanır veya Partnere yazılı olarak başka bir yöntemle bildirilir. Partner Politikalarında yapılacak önemli değişiklikler konusunda Partner'e önceden bildirimde bulunulur. Eğer Partner bu tür esaslı değişikliklere itiraz ederse, 60 (altmış) gün önceden bildirimde bulunmak kaydıyla Partner Sözleşmesini feshedebilir. Söz konusu bildirim, esaslı değişikliklere ilişkin bildirim Partner tarafından alınmasını izleyen 30 (otuz) gün içinde yapılmalıdır.

2.3. Ücretler

Partner Programları, Partner Sözleşmesinde aksi öngörülmedikçe herhangi bir partner ücretine tabi değildir. Partner Programı, Taraflar arasında ayrıca üzerinde mutabık kalınacak ayrı koşullara tabi olabilecek ek ücretli hizmetler içerebilir.

3. Partnerin sınıflandırması ve Partner Hedef Sözleşmesi

3.1. Partnerin sınıflandırması

Partner Sözleşmesinin diğer hükümlerinde açıkça aksi belirtilmedikçe, Partner başlangıçta Authorized Company olarak sınıflandırılır. Certified Partner olabilmesi için, Partnerin

- belirtilen Partner Programına Siemens tarafından kabul edilmesi ve
- Partner Politikalarında açıklanan gereklilikleri yerine getirmesi zorunludur. Certified Partnerler, Siemens tarafından Gümüş, Altın ya da Platin Partner Düzeyi şeklinde sınıflandırılabilir. Sınıflandırma ölçütleri ile Partner Programlarının buna karşılık gelen yarar ve gereklilikleri Partner Politikalarında tanımlanmıştır.

3.2. Partner Hedef Sözleşmesi

Taraflar, Partnerliğin ayrıntılarını Partner Hedef Sözleşmesi'nde ("PHS") belirleyebilirler.

4. İşlemler

4.1. İşlemler

Son Müşterilerle gerçekleştirilecek İşlemler, Partner tarafından kendi adına ve kendi hesabına yürütülür. Partner ile Siemens arasında gerçekleştirilecek işlemler (varsa), Partner Sözleşmesinin diğer ögelerinde aksi düzenlenmedikçe, ayrı bir Ticari Sözleşmeye tabi olacaktır.

4.2. Yeniden satış fiyatları ve ticari koşullar

Partner, Son Müşterilere uygulayacağı yeniden satış fiyatlarını ve ticari koşulları serbestçe belirleme hakkına sahiptir.

4.3. Yazılım ve/veya bulut Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışı için özel gereklilikler

Yazılım ve/veya bulut Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışı için Siemens belirli özel gereklilikler belirleyebilir; örneğin Ürün/Hizmet/Yazılımların kullanılabilmesi için bazı "Asgari Şartlar"ın kabul edilmesinin zorunlu tutulması veya Son Müşterinin kullanım koşullarını doğrudan Siemens ile kabul etmesinin gerekmesi gibi.

5. Roller ve sorumluluklar

5.1. Raporlama

Partner ve Siemens, düzenli iş incelemelerinin yürütülmesi ve durum raporlarının sunulmasına ilişkin bir yöntem üzerinde anlaşılabilir. Her bir Taraf, kendi teklifleri ve yol haritası üzerinde münhasır takdir yetkisine sahiptir. Siemens'in makul talebine uygun olarak Partner, ilgili Partner Programına ait bilgi ve raporları masrafları kendisine ait olacak şekilde sunar. Partner, son kullanıcı fiyatlandırması gibi rekabete duyarlı bilgileri bu raporlardan çıkaracaktır.

5.2. Partnerlik yöneticileri

İlgili Partner Programı tarafından gerekli kılındığı durumda, Tarafların her biri, partnerliğin stratejik yönünü belirlemek ve PHS'yi yönetmek üzere bir temsilci atar ("Partnerlik Yöneticisi"). Partnerlik Yöneticisi, her iki Tarafın gerekli kaynaklarına ilişkin çalışmayı koordine eder ve ayrıca takip, satış ve teslimat faaliyetlerine ilişkin saha organizasyonlarını aktif olarak destekler. Her bir Taraf, diğer Tarafa bildirimde bulunarak kendi Partnerlik Yöneticisini değiştirebilir.

5.3. Partnerin pazarlama ve tanıtımı

Partner Programı kapsamında uygulanabildiği ölçüde veya Taraflar arasında aksi kararlaştırıldığı durumlarda, Partner, masrafları kendisine ait olmak üzere, öncelikle Bölgeye odaklanarak Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışını tanıtmak, reklamını yapmak ve pazarlamak için makul ticari çabayı gösterir. Partner, Siemens onaylı marka unsurlarını, pazarlama materyallerini ve iletileri, Partner Sözleşmesi uyarınca ve Siemens Partner Sisteminde bu kullanıma ilişkin olarak yayınlanan ilave gerekliliklere uygun olarak kullanabilir. Partner Sözleşmesini ilgilendiren basın bildirimlerinin veya genel duyuruların Partner tarafından yapılması öncesinde Partner, Siemens'in yazılı onayını alacaktır. Siemens, bu onayın verilmesinden makul olmayan biçimde kaçınmayacaktır.

5.4. Siemens'in pazarlama ve tanıtımı

Siemens, Partner Sözleşmesinde açıklanan faaliyetler için Partnere pazarlama ve iletişim desteği sağlar. Partner Sözleşmesinin diğer hükümlerinde açıkça belirtilmişse, bu destek hizmetleri ayrı bir ücrete tabi olabilir. Siemens, Partner Sözleşmesinin veya herhangi bir Program Ekinin imzalanmasının duyurusunu yapabilir ve Partnerin şirket adını, Bölgeyi, teklif edilen ürünleri, genel koşulları ve Partnerin Siemens'i sağlayıcı olarak seçme gerekçesini açıklayabilir.

5.5. Beyanlar ve garantiler

- Partner Sözleşmesinde aksi açıkça belirtilmedikçe, Siemens, herhangi bir Ürün/Hizmet/Yazılımların pazarlanabilirliği veya tatmin edici kalitesi, uygunluğu, orijinalliği, belirli bir kullanım veya amaca uygunluğu veya kullanımından elde edilecek olan sonuçlar, gizli bilgiler veya Partner Sözleşmesi kapsamında sağlanan diğer materyaller de dahil olmak üzere hiçbir konuda açık veya zımni olarak hiçbir beyan veya garantide bulunmaz.
- Siemens ile Partner arasında Ticari Sözleşmenin var olması durumunda, Siemens'in Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışı hakkında Partnere verdiği garantiler bu anlaşmada açıklanır. Kendi seçimine bağlı olarak, Partner, Son Müşteriye Partnerin tek başına karşılayacak olduğu ek beyan, garanti veya taahhütlerde bulunabilir. Partner, söz konusu ek taahhütlerin teknik açıdan yapılabilir olmalarını, Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışına ait teknik dokümantasyona aykırı olmamalarını ve bu taahhütlerin Siemens'e atfedilebilir nitelikte olmamalarını sağlar. Partner, Partnerin yaptığı söz konusu ek beyan, garanti veya taahhütlerle ilgili olacak veya bunlardan kaynaklanacak şekilde Son Müşterilerce veya üçüncü taraflarca ileri sürülen her türlü talepten dolayı Siemens'i tazmin etmeyi, zarar görmemesini sağlamayı ve savunmayı kabul eder.

5.6. Telif hakkı ihlali

- Partner, kendisi tarafından satışı yapılan Ürün/Hizmet/Yazılımları ilgilendiren telif hakkı ihlaline yönelik faaliyetleri veya yazılım ya da bulut Ürün/Hizmet/Yazılımların yetkisiz kullanımı konularındaki kuşkularını Siemens'e bildirecek ve Siemens ile uyum içinde, bu yetkisiz kullanımın durdurulması ve önlenmesi için makul önlemleri alacaktır.
- Partner Sözleşmesinde belirtilmesi durumunda, Partner, söz konusu olayın Siemens tarafından Partnere atanması durumunda Siemens'in politikası uyarınca ücret alacaktır. Partner, Son Müşteriler

veya olası Son Müşteriler tarafından yapıldığı iddia olunan telif ihlali faaliyeti, yazılımların yetkisiz kullanımı ve lisans kısıtlamalarının ihlali ile ilgili soruşturmaları yürütebilir. Eğer Partner, Son Müşteri veya gelecekteki Son Müşteri yasaklı faaliyetlere girişmişse, Siemens, Siemens'in sahip olduğu diğer bütün hak ve yasal yollara ek olarak, ilgili soruşturma ve/veya uzlaşma müzakeresi başarıyla tamamlanana değin Partnerden veya ilgili Son Müşteri'den veya olası Son Müşteri'den gelen yeni veya beklemedeki siparişleri reddetme hakkını saklı tutar. Lisans uyumluluğuna ilişkin bir uzlaşmanın değerini belirleme hakkı münhasıran Siemens'e aittir. Ayrıca, Partner'in yasaklanmış faaliyetlere dahil olduğunun tespit edilmesi hâlinde, Partner söz konusu soruşturmanın maliyetlerini Siemens'e geri ödeyecektir.

5.7. Emniyet ve güvenlik raporlaması

Eğer Partner, Ürün/Hizmet/Yazılımlarla ilgili olarak iddia konusu veya fiili güvenlik veya siber güvenlik risklerinin veya diğer risklerin farkına varırsa, Siemens'i gecikmeksizin bilgilendirir. Partner, söz konusu Ürün/Hizmet/Yazılımlara ilişkin olarak Siemens'in yönlendirdiği ve ürün güvenliğine ve siber güvenliğe ilişkin olan iyileştirme önlemlerinin uygulanmasına Siemens ile işbirliği yapacaktır. Söz konusu iyileştirme önlemleri arasında, sınırlama olmaksızın, Siemens'in kendisi veya üçüncü taraf lisans verenleri tarafından Ürün/Hizmet/Yazılımlar için yayınlanan ve siber güvenlik perspektifinden gerekli olan ürün güvenliği talimatlarının veya güncellemelerinin, yükseltmelerin ve yamaların uygulanması ve Siemens tarafından makul olarak talep edilen diğer ürün güvenliği ve siber güvenlik önlemlerinin alınması da yer alır.

6. Eğitim, yeterlik, belgelendirme ve eğitim materyali

6.1. Eğitim, yeterlik ve belgelendirme

Partner, kendisinin Partner Sözleşmesindeki yükümlülüklerini yerine getirmek için makul olarak gereken teknik uzmanlığa sahip personeli ve kaynakları sağlayacak ve elinde tutacaktır. Partner Programına katıldığı süre boyunca Partner, kendi çalışanlarının ilgili Partner Politikalarında gerekli kılınan yeterlik ve belgelere sahip olmalarını sağlamaktan sorumludur. Taraflar, PHS'de yer alan eğitim, yeterlik ve belgelendirme gereklilikleri üzerinde anlaşma sağlayabilirler.

6.2. Eğitim programları ve eğitim materyali

6.2.1. **Eğitim programları.** Siemens, eğitim programlarını çevrimiçi olarak, Siemens'in ofislerinde veya Siemens tarafından belirlenen başka lokasyonlarda verebilir. Bu eğitim programları, Siemens'in standart eğitim hüküm ve koşullarına tabidir. Siemens, Partnere yalnızca kendi personelini eğitmesi amacıyla çevrimiçi eğitim materyallerine erişme olanağını sunabilir. Partner, Partner Sözleşmesinde açıkça belirtilmediği müddetçe, söz konusu eğitim materyallerini kullanma, kopyalama, geliştirme, değiştirme, türev eserler üretme veya alt lisansını verme hakkına sahip değildir. Partner Sözleşmesinin diğer hükümlerinde aksi açıkça kabul edilmedikçe, eğitim materyallerinin başka hiçbir kullanımına izin verilmez. Eğitim materyalleri, herhangi bir türde açık veya zımni garanti ya da tazminat olmaksızın, "olduğu gibi" ve "mevcut olduğu sürece" sunulmaktadır; buna, pazarlanabilirliğe veya belirli bir amaca uygunluğa ilişkin zımni garantiler de dahildir.

6.2.2. **Eğitim materyali.** Yalnızca Partner Programında açıkça izin verilmişse veya Siemens'in önceden yazılı onayını alarak, Partner, eğitim materyallerinde kendi kurum içi işletme amaçlarına dönük değişiklikler yapabilir. Böyle durumlarda, Partnerin eğitim materyallerinde değişiklik yapma veya bunları kişiselleştirme hakkı Partnere aşağıdakileri yapma izninin verilmesiyle sınırlıdır:

- değiştirilen eğitim materyallerine kendi logolarını, ticari unvanlarını ve/veya iletişim bilgilerini ekleme,
- eğitim materyallerini daha etkili veya kabul edilebilir kullanım için tercüme etme veya başka şekilde yerelleştirme,
- eğitim materyallerinin bölümlerini kısaltma, yeniden düzenleme veya Partner tarafından kullanılan diğer metodolojiler, araçlar veya materyallerle birleştirme.

Partner, Ürün/Hizmet/Yazılımlarla ilgili olarak Partnerin profesyonel danışmanlık, eğitim ve hizmet sunumuyla herhangi bir şekilde ilişkili olan üçüncü taraf taleplerine, tazminata, para cezalarına ve masraflara (avukatlık ücret ve giderleri de dahil olmak üzere) karşı Siemens'i ve Bağlı Kuruluşlarını tazmin etmeyi, zarar görmemelerini sağlamayı ve savunmayı kabul eder.

7. Siemens'in Ürün/Hizmet/Yazılımlarının satın alınması ve kullanılması

7.1. Ürün/Hizmet/Yazılımların kurum içi kullanımı

Siemens, personele eğitim verilmesi, pazarlama demoları ve kurum içi değerlendirme gibi kurum içi kullanıma yönelik olarak Partnere Ürün/Hizmet/Yazılımlara bedeli karşılığında veya bedelsiz olarak sınırlı ve devredilemez erişim hakkını sunabilir.

7.2. Ürün/Hizmet/Yazılımlar için geçerli koşullar

Uygulama Formunda veya geçerli Program Ekinde aksine anlaşma sağlanmadıkça, Ürün/Hizmet/Yazılımların Partnerin kurum içi kullanımı ya da yeniden satış amacıyla satın alınması ve ilgili kullanımı Partner Sözleşmesinde düzenlenmemekte olup, ayrı bir Ticari Sözleşmeye tabi olacaktır.

7.3. Authorized Party ile yapılan Ticari Sözleşme

Siemens markasının itibar kaybına (örn. sahte ürünlerle ilgili durumda) karşı korunması için, Partner, işbu Partner Sözleşmesi kapsamında Yeniden Satışa konu Ürün/Hizmet/Yazılımları yalnızca Siemens'ten veya ilgili bir Ticari Sözleşme uyarınca bir Authorized Party'den temin edecektir. Partner, sahte olduklarını bildiği veya bilmesi gereken üçüncü taraf ürünlerini, Ürün/Hizmet/Yazılımların sahte versiyonları olması halinde, satın almayacaktır. Ürün/Hizmet/Yazılımların. Bu Maddenin herhangi bir ihlali, işbu Partner Sözleşmesi'nin esaslı bir ihlalini oluşturur. Siemens'in işbu Partner Temel Koşulları'na ait Uyum Maddesi'nde belirtilen denetim hakları, bu Madde için de uygulanır.

7.4. Ürün/Hizmet/Yazılımlarda indirimler

Herhangi bir şüpheye mahal vermemek adına belirtmek gerekir ki, Partner Sözleşmesi tek başına Partnere Siemens Ürün/Hizmet/Yazılımları bakımından indirim hakkı vermez.

8. Veri gizliliği, Siemens Partner Sistemi, Partnerin verileri

8.1. Siemens Partner Sistemine erişim

Siemens, Partnere, Siemens Partner Sistemine erişme olanağını tanır. Siemens Partner Sistemine veya herhangi bir Siemens sistemine erişmek için, Partnerin bu sistemlere erişmesi gereken her çalışanın

- sisteme ait geçerli kullanım koşullarını kabul etmesi ve
- Siemens'in tanımladığı biçimde olan ve Partnerin tekil eposta adresine atanan kişisel giriş kodu (webkey) edinmesi gerekebilir.

Siemens Partner Sisteminde yer alan tüm materyal ve bilgiler, Siemens'in Gizli Bilgileridir. Partner, Siemens Partner Sisteminde erişilen hiçbir bilgiyi Partner Sözleşmesinde belirtilenlerin dışındaki amaçlarla kullanmayacaktır.

8.2. Gerekli bilgiler

Partner, aşağıdaki durumlarda Siemens'e derhal bildirimde bulunur:

- yeni bir çalışan için webkey ihtiyacının ortaya çıkması,
- Partnerin webkey'e sahip olan bir çalışanın artık Partnerin çalışanı olmaması veya webkey ihtiyacının ortadan kalkması veya
- Partnerin, kendi çalışanlarından herhangi birinin Siemens Partner Sistemindeki bilgilere Partner Sözleşmesinde belirtilenlerin dışındaki amaçlarla eriştiğini veya kullandığını öğrenmesi.

8.3. Partnerin verileri

Partnerin ve çalışanlarının Siemens Partner Sistemi üzerinden sunulan verileri ("Partnerin Verileri") Siemens'in Partner Veri tabanlarında işlenecektir. Bu ortak veri tabanlarına yalnızca yetkili Siemens çalışanları ve Siemens'in Bağılı Kuruluşları, danışmanları veya bilgi teknoloji sağlayıcıları erişebilecektir. Siemens, Siemens Partner Sistemine girilen verilere makul olarak gerekmesi halinde ekleme yapma, değiştirme ve revize etme hakkını saklı tutar. Ayrıca Siemens, Siemens Partner Sistemine Partnerin seçili çalışanlarının kişisel verilerini de ekleyecektir (örn. iletişim bilgileri, belgelendirme durumu, yeterlikler ve

alınan eğitimler). Siemens Partner Sistemine girilen şirket verilerinin bölümleri, Partner Sözleşmesinin süresi boyunca "Partner Finder" aracında yayınlanabilecektir. Partner, bu yayına onay verir.

8.4. Finansman seçenekleri

Partnere sunulabilecek olan finansman seçeneklerinin değerlendirilmesi amacıyla Siemens, Tarafların iş ilişkisi kapsamında Partnere ilişkin olarak edinilen verileri Siemens'in Bağılı Kuruluşlarıyla paylaşabilir.

8.5. Partner veri yöneticisi

İlgili Partner Programında uygulanıyorsa, Partner, kendi çalışanlarından birini Siemens Partner Sistemine "Partner Veri Yöneticisi" olarak atar. Partner Veri Yöneticisine Siemens Partner Sistemine yönelik olarak gereken yönetici hakları verilir ve Partnerin Verilerini değiştirme veya ekleme hakkına sahip olur. Partnerin verilerinin düzeltilemediği durumda, Partner Veri Yöneticisi Siemens'i bilgilendirir. Partner Sözleşmesindeki Partner işletmesinin parçası olmaları kaydıyla, Partner Veri Yöneticisi, Partnerin şube ve ofisleri için veri girişleri oluşturabilir.

8.6. Veri gizliliği

Tarafların her biri, Partner Sözleşmesi kapsamındaki kendi yükümlülükleriyle ilgili olarak kişisel verilerin korunmasını düzenleyen yürürlükteki veri gizliliği kanunlarına uyar. Siemens'in ve üçüncü tarafların ilgili Partner'in çalışanlarının kişisel verilerini Partner Sözleşmesinde belirtildiği gibi ve hiçbir hak veya kanunu ihlal etmeden kullanabilmeleri için yasal ön gerekliliklerin yerine getirilmesinden sorumludur. Eğer Siemens Brezilya'da, Avrupa Ekonomik Alanında veya Birleşik Krallık'ta kurulu ise, <http://www.siemens.com/ptm-specific-partner-terms>, bağlantısında mevcut olan ve çeşitli zamanlarda değişiklik yapılan Partner Veri Sorumlusu Sözleşmesi, Partnerin Verilerinde yer alan kişisel verilerin veya orada açıklandığı üzere diğere ortaklaşa yönetilen verilerin işlenmesinde geçerli olur.

9. Veri Paylaşımı

Partner Programı kapsamında uygulanabilir olması durumunda, Taraflar, aşağıdaki koşullar kapsamında ve Partner Politikalarında daha ayrıntılı olarak açıklandığı üzere, Yeniden Satışa sunulan Ürün/Hizmet/Yazılımların dağıtımının iyileştirilmesine katkı sağlamak amacıyla partnerlikle ilgili olan verileri paylaşacaktır.

9.1. Veri Paylaşımı tanımları

- "Dağıtım Verileri"** Siemens Partner Sistemi aracılığıyla Partner tarafından Siemens ile paylaşılan ve özellikle de Ürün/Hizmet/Yazılımların partnerler aracılığıyla yapılan dağıtımıyla ilgili olan veriler anlamına gelmekte olup, bunlar arasında Son Müşteri, ilgili satış bölgesi ve dikey sektörleri, ilgili Ürün/Hizmet/Yazılımlar ve bunların partner aracılığıyla kullanılabilirliği, Siemens parça numaraları, Ürün/Hizmet/Yazılımlara ilişkin gerçek stok ve envanter bilgileri yer alır. Şüpheye mahal vermemek için, Partner, kendi yeniden satış fiyatları hakkındaki bilgileri Siemens ile paylaşmayacaktır.
- "Veri Analizleri"** Siemens tarafından, Partnerin Dağıtım Verileri ve Siemens'in elinde bulunan diğer verilerin zenginleştirilmiş analizine dayanarak sağlanan veriler anlamına gelmekte olup, bu veriler, olası çapraz satış fırsatları ve Partnere yönelik en iyi sonraki eylemler hakkındaki bilgileri de içerir.
- "Paylaşılan Veriler"** Taraflar arasında partnerlikle ilgili olarak alınan ve verilen veriler ve özellikle de Dağıtım Verileri ile Veri Analizleri anlamına gelir.
- "Veri Paylaşımı"** Taraflar arasında Amaca yönelik olarak yapılan Paylaşılan Veri alışverişi anlamına gelir.

9.2. Veri Paylaşımının Amacı ve Yararları

9.2.1. **Veri Paylaşımının Amacı.** Veri Paylaşımının amacı ("Amaç"), Ürün/Hizmet/Yazılımların dağıtımının örneği aşağıdaki yollarla iyileştirilmesidir:

- Partnerin kendi Son Müşterilerine daha iyi hizmet vermesini ve satış performansını artırmasını sağlamak, ör. Veri Analizlerine dayalı olarak kaynak yönetiminin iyileştirilmesi ve Partnerdeki Ürün/Hizmet/Yazılımların kullanılabilirliğinin yansıtılması yoluyla,
- Dağıtım Verilerinin analizine dayanarak Ürün/Hizmet/Yazılımların dağıtımını optimize etmek, ör. Siemens tarafından sunulan Ürün/Hizmet/Yazılımların ve desteğin iyileştirilmesi yoluyla,

- c. Siemens'in Partnerin Partner Sözleşmesine ve Ticari Anlaşmaya bağlılığını doğrulamasını sağlamak,
- d. Siemens'in Son Müşterilere geçerli garantiyi veya desteği sunmasını ve hak kazanımlarını doğrulamasını sağlamak ve
- e. Partnerliğin diğer yönlerini optimize etmek.

9.2.2. **Veri Paylaşımının Yararları.** Veri Analizlerine ek olarak Siemens, Partner Sözleşmesinde veya Partner Politikalarında belirtilen diğer yararları da Partnere sunabilir.

9.3. Dağıtım Verilerindeki haklar

Partner, Siemens'e yukarıda açıklanan Amaç doğrultusunda Dağıtım Verilerini kullanma hakkının tamamını ve bu kapsamda Bağlı Kuruluşlarla paylaşma hakkını verir.

9.4. Paylaşılan Verilerin niteliği

Tarafların her biri, Paylaşılan Verilerle ilgili gerekli yetkilere sahip olduğunu teyit eder; buna, Partnerin söz konusu Paylaşılan Verileri, Son Müşterileriyle yapılan ilgili sözleşmeler kapsamında paylaşma iznine sahip olması da dahildir. Taraflar, tüm Paylaşılan Verilerin doğru, tam ve güncel olması için makul çabayı gösterirler. Belirlenen herhangi bir yanlışlığı derhal birbirlerine bildirecek ve Paylaşılan Verilerin doğrusunu sunacaklardır.

10. Fikri Mülkiyet, Siemens Partner Amblemi, Partner'in ticari markaları, tazminat

10.1. Fikri Mülkiyet

Her bir Taraf, diğer Tarafın Gizli Bilgilerine atıfta bulunmaksızın veya onları kullanmaksızın Yürürlük Tarihinden önce sahip olduğu veya geliştirdiği ya da sonrasında edindiği veya geliştirdiği tüm Fikri Mülkiyet haklarını veya diğer tescilli materyal veya bilgileri muhafaza edecektir. Her bir Tarafın Fikri Mülkiyeti, Partner Sözleşmesinde belirtilen gizlilik yükümlülüklerine tabidir. Partner Sözleşmesinde aksi açıkça belirtilmedikçe, hiçbir Taraf kendi Fikri Mülkiyetine ilişkin olarak diğer Tarafa hiçbir izni vermez.

10.2. Siemens Partner Amblemi

Yürürlük Tarihi'nden itibaren Partner, kendisine Uygulama Formu kapsamında verilen Partnerin Amblemini ve SIEMENS ticari markasını <http://www.siemens.com/ptm-specific-partner-terms> bağlantısında yer alan Siemens Partner Amblemi Koşullarında belirtilen şartlar kapsamında kullanma hakkına sahiptir. Bu Madde, aksi burada yer alan diğer hükümlerde açıkça belirtilmedikçe, Partner Ambleminin, eşdeğer logoların, partnerin amblemlerinin veya Siemens'e ya da Siemens tarafından doğrudan veya dolaylı olarak kontrol edilen, Siemens'i kontrol eden veya Siemens'i doğrudan veya dolaylı olarak kontrol eden bir işletme tarafından kontrol edilen herhangi bir tüzel kişiliğe ("Siemens Bağlı Kuruluşu") ait olan ticari markaların veya "SIEMENS" markasının kullanımına ilişkin mevcut tüm hakların yerini alır.

10.3. Partnerin ticari markaları

Partner, Siemens'e, Partner Sözleşmesinin süresi boyunca ve yalnızca bu Maddede açıklanan amaçlar için makul olarak gerektiği ölçüde, Partnerin Ticari Markalarını, ticari adlarını veya logolarını kullanması için devredilemez, münhasır olmayan, telifsiz, sınırlı bir lisansı verir. Siemens, Partnerin Ticari Markalarıyla ilişkili marka değerinin kıymetini ve bu marka değerinin Partnere ait olduğunu kabul eder. Partner Sözleşmesinin feshedilmesi veya sona ermesi üzerine, Siemens, Partnerin sahip olduğu veya kontrol ettiği Ticari Markaların kullanımına talep üzerine son verir. Partnere ve Partnerin Ticari Markalarına gönderme yapılan Siemens satış ve ürün dokümanları makul düzeyde aşamalı olarak kullanımdan kaldırılır. Siemens, kendisi tarafından kullanılmalrı durumunda Partnerin Ticari Markalarının korunmasına yardımcı olmak için Partnere makul desteği sağlar.

10.4. Üçüncü taraf hak iddiaları

- a. Partner, üçüncü bir tarafın doğrudan veya dolaylı olarak Siemens aleyhine bir talep ileri sürmesi durumunda Siemens'i gecikmeden bilgilendirir. Partner, üçüncü tarafların bu tür taleplerini onaylamaz. Partner, sınırlama olmaksızın, dava kapsamında oluşan talepler de dahil olmak üzere, bu tür taleplerin savunulmasında Siemens'e yardımcı olur ve yalnızca Siemens'in yazılı talimatlarına göre hareket eder. Siemens, bahse konu savunma sırasında Partnerin fiilen katlandığı makul masrafları Partnere geri öder.

- b. Üçüncü tarafın, geçerli koşullar uyarınca kullanılan Ürün/Hizmet/Yazılımların sınai mülkiyet haklarını veya telif haklarını ihlal ettiği iddiasına dayanarak Partner aleyhine meşru taleplerde bulunursa, ve Partner bu Ürün/Hizmet/Yazılımları ilgili Ticari Anlaşma kapsamında Siemens'ten satın almışsa, Siemens, ilgili Ticari Sözleşme'nin ilgili hükümleri uyarınca Partnere karşı sorumlu olur.
- c. Yukarıdaki Madde (b)'de belirtilenlerin dışındaki sorunların ortaya çıkması halinde, Siemens ve Partner, karşılıklı çıkarlarını göz önünde bulundurarak, dostane bir çözüm bulmak için iyi niyetle müzakereler yürütür.

10.5. Tazminat

Siemens'in Partnere aşağıdakileri sunması kaydıyla, Partner, Siemens'in aleyhine açılan ve Partner tarafından sağlanan herhangi bir Fikri Mülkiyetin üçüncü bir tarafın telif hakkını, ticari sırrını, patentini veya ticari markasını ihlal ettiği iddiasına dayanan her türlü davayı kendi masraflarıyla tazmin edecek ve savunacaktır:

- a. gecikmeksizin talebe ilişkin yazılı bildirim ve
- b. taleple ilgili olarak istenen tüm bilgileri ve makul desteği.

Siemens, Partnerin onayı olmadan üçüncü tarafın bu tür taleplerini kabul etmeyecektir.

11. Uyum

11.1. Genel uyum

Taraflar sorumlu iş yapış şekline bağlıdırlar ve birlikte yasal, etik açıdan sorumlu ve güvenilir eylemler yoluyla ticari başarıya ulaşırlar. Tarafların her biri, Partner Sözleşmesi kapsamında veya onunla ilgili olarak, sınırlama olmaksızın yolsuzlukla mücadele, antitröst, kara para aklamasının önlenmesi, hileli davranışlar, insan hakları, veri gizliliği ve ticaret mevzuatına uyum / ihracat kontrolü ile ilgili olanlar da dahil olmak üzere, yürürlükteki kanun ve yönetmeliklere uyacaktır. Taraflardan birinin bu Maddenin Genel Uyum ile ilgili olan yukarıdaki kısmını ihlal etmesi, esaslı ihlal olarak kabul edilecektir. Taraflardan her biri, yürürlükteki kanun ve yönetmeliklere uygunluğu sağlamak için yeterli ve etkili bir uyum yönetim sistemi sürdürmeyi kabul eder. Siemens Uyum Programı hakkında bilgiye şuradan ulaşılabilir: <https://www.siemens.com/global/en/company/about/compliance.html>.

11.2. Defter ve kayıtlar

Taraflardan her biri, Partner Sözleşmesinde öngörülen faaliyetleriyle bağlantılı olarak doğru ve makul ölçüde ayrıntılı defterler ve mali kayıtlar tutacak ve muhafaza edecektir. Herhangi bir masraf, ücret ve giderler

- a. zamanında kaydedilir,
- b. defter ve kayıtlarda gerçek niteliklerini yansıtacak şekilde yeterli ayrıntısıyla birlikte net biçimde açıklanır ("diğer", "muhtelif" veya "çeşitli" gibi sınıflandırmalara izin verilmez) ve
- c. nakden ödenmez.

Ayrıntılı destekleyici doküman her bir Tarafça muhafaza edilir.

11.3. Denetim

Eğer Siemens, iyi niyetle ve güvenilir bilgilere dayanarak, bu Uyum Maddesindeki hükümlerden herhangi birinin Partner tarafından ihlal edildiğine veya ihlal edilmek üzere olduğuna inanıyorsa, Partnerin bu hükümlere uygunluğunu, Partner Sözleşmesinde öngörülen faaliyetleriyle bağlantılı olarak denetleme hakkına sahip olur. Partnerin talebi üzerine veya Siemens'in takdirine bağlı olarak, Siemens, özellikle de denetimin rekabete duyarlı bilgileri içeren belgeleri (örn., yeniden satış fiyatları) kapsamı halinde, denetimi yürütmesi için bağımsız bir tarafı seçebilecektir. Partner, Siemens tarafından veya adına yürütülen denetimlerde tam işbirliği yapar.

12. Gizlilik

12.1. Gizli Bilgilerin açıklanmaması

Alan Taraf,

- a. Gizli Bilgiyi burada sayılan koşullar dışında açıklamaz: (a) kendi Bağlı Kuruluşlarının sır saklama yükümlülüğüne ve en azından Partner Sözleşmesinde belirtilenlerle aynı katılıktaki kullanım

kısıtlamalarına bağı olan çalışanlarına, danışmanlarına, yüklenicilerine ve mali, vergisel ve hukuk müşavirlerine bilmesi gereken ilkesine dayalı olarak veya (b) Partner Sözleşmesinde veya açıklayan Tarafça başka şekilde izin verilmesi durumunda,

- b. Gizli Bilgiyi yalnızca Partner Sözleşmesinde kapsamındaki haklarının uygulanması veya yürütülmesi veya yükümlülüklerinin yerine getirilmesi için kullanır ve
- c. açıklayan Tarafın Gizli Bilgisini izinsiz kullanıma ve açıklamaya karşı korumak için makul özeni gösterir. Alan Taraf, kendi alıcılarından her birinin bu Gizlilik Maddesine uymasından yükümlüdür.

12.2. İstisnalar

Bu Gizlilik Maddesi, şu Gizli Bilgilere uygulanmaz:

- a. alan tarafça Partner Sözleşmesine aykırı olarak yapılan açıklamanın dışında, genel kamuoyunun bilgisi dahilinde olan veya bilgisi dahiline giren,
- b. alan tarafın söz konusu kaynağın sözleşmesel veya güvene dayalı gizlilik yükümlüğüne tabi olduğunu düşünmek için gerekçesinin olmaması kaydıyla, açıklayan tarafın dışındaki bir kaynak tarafından sunulan,
- c. gizlilik yükümlülüğü olmaksızın, açıklayan taraftan alınmadan önce alan Tarafın zaten elinde olan,
- d. alan tarafça açıklayan tarafın Gizli Bilgisi kullanılmaksızın veya onlara atıf yapılmaksızın bağımsız bir şekilde geliştirilmiş olan veya
- e. alan tarafın, yasaların izin verdiği ölçüde, açıklayan tarafa gerekli açıklamanın yazılı bildirimini derhal yapması koşuluyla ve bu tür bir açıklamanın kapsamını daraltmak için açıklayan tarafla işbirliği yaptığı sürece, bir resmi kurum tarafından veya kanun uyarınca açıklanması gereken.

13. Süre ve fesih

13.1. Süre

Partner Sözleşmesi, her iki Tarafça kabul edildiği tarihten itibaren 1 (bir) yıllık ilk dönem için tam olarak yürürlükte kalır. Bunun ardından, Partner Sözleşmesi birbirini izleyen birer yıllık süreler için kendiliğinden yenilenir. Taraflardan her biri, Partner Sözleşmesini, Partner Sözleşmesinin hüküm ve koşullarına uygun olarak feshedebilir.

13.2. Fesih hakları

- 13.2.1. **Nedensiz fesih.** Aksine anlaşma sağlanmadıkça, Taraflardan herhangi biri, diğer Tarafa en az 3 (üç) ay öncesinden yazılı bildirimde bulunmak kaydıyla, Partner Sözleşmesini 30 Eylül tarihi itibariyle feshedebilir.
- 13.2.2. **İhlal nedeniyle fesih.** Her bir Taraf, diğer tarafın Partner Sözleşmesini esaslı bir şekilde ihlal etmesi veya Partner Sözleşmesi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmemesi ve bu ihlal veya yerine getirmeme durumunun diğer Tarafın bildirimini aldıktan sonraki 30 (otuz) gün içinde giderilmemesi durumunda, Partner Sözleşmesini derhal geçerli olacak şekilde feshedebilir.
- 13.2.3. **Aciz hali nedeniyle fesih.** Taraflardan her biri, Partner Sözleşmesini veya herhangi bir Program Ekini diğer Tarafın aşağıda sayılan durumlarda olması halinde diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunarak derhal feshedebilir:
 - a. acze düşmesi,
 - b. alacaklıları lehine genel bir temlik yapması,
 - c. herhangi bir Taraf, kendi malvarlığına veya varlıklarının herhangi bir kısmına ilişkin olarak iflas, yeniden yapılanma veya benzeri bir düzenleme amacıyla ya da bir kayyım, tasfiye memuru, temsilci veya benzeri bir görevlendirme için başvuruda bulunur veya kendisine karşı böyle bir başvuru yapılırsa, veya
 - d. ilgili iflas mevzuatı uyarınca diğer herhangi bir yasal süreci başlatır ya da kendisine karşı böyle bir süreç başlatılırsa.
 - a. **Kontrol değişikliği nedeniyle fesih.** Eğer üçüncü bir Taraf, Partnerin varlıklarının tamamını veya önemli bir kısmını ya da Partnerin ana sermayesinin oy kullanma hakkının %50 veya daha fazlasını edinirse, Partner Siemens'i yazılı olarak bilgilendirir ve Siemens, Siemens için önemli bir rekabetçi endişenin doğması halinde veya Partnerin Partner Sözleşmesi

kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmeyi sürdürme yeteneğinin belirsiz olduğunu değerlendirirse, Partnere yazılı bildirimde bulunarak Partner Sözleşmesini derhal feshedebilir.

13.3. Fesih bildiriminin etkisi

- a. Partner Sözleşmesinin feshedilmesinin veya sona ermesinin yürürlük tarihiyle birlikte Partner:
 - kendisini Siemens Partneri olarak temsil etmeye son verir ve
 - Partner Sözleşmesi kapsamında Partnere sunulan Ürün/Hizmet/Yazılımlar ve hizmetlerin kullanımına son verir.
- b. Partner, derhal, ancak fesih işleminin yürürlük tarihinden itibaren en geç 15 (onbeş) gün içinde, Siemens'e, özetleri, güncellemeleri veya değişiklikleri de dahil olmak üzere, tüm yazılım ve dokümantasyonun ve Partnerin elinde bulunan Siemens'e ait diğer tüm Gizli Bilgilerin veya tescilli bilgilerin kopyalarını teslim eder.
- c. Fesih işlemi, Taraflardan hiçbirini
 - Partner Sözleşmesi kapsamındaki ödeme yükümlülüklerinden kurtarmaz
 - fesih işleminin yürürlük tarihinden önce Taraflardan herhangi birinin üstlendiği hiçbir borcu ortadan kaldırmaz.
- d. Taraflardan hiçbirini, diğer Tarafın fesih işlemi gerçekleştirilmesi nedeniyle veya Partner Sözleşmesinin süresi boyunca bir Tarafın çabalarının diğer Tarafa fesih sonrasında sağladığı faydaların bedeli olarak, uygulanacak hukukta zorunlu kılınmadıkça diğerine karşı alacaklı olmaz.

14. Sorumluluğun sınırlandırılması

14.1. Sorumluluk sınırı

Partner Sözleşmesi kapsamında her bir Tarafın toplam sorumluluğu, talebe yol açan ilk olayın hemen öncesindeki 12 (oniki) aylık dönemde ortaklığı destekleme çabaları karşılığında diğer Tarafça Partner Sözleşmesi kapsamında (varsa) o Tarafa ödenen veya borçlu olunan tutarlarla sınırlıdır. Siemens, yalnızca Partner tarafından doğrudan Siemens'ten ve ilgili Ticari Sözleşme'ye uygun olarak temin edilen Ürün/Hizmet/Yazılımlardan sorumludur.

14.2. İstisnalar

Öngörülebilir olsalar dahi, Taraflardan hiçbirini aşağıdakilerden dolayı sorumlu olmaz:

- a. her türlü dolaylı, arızı, özel, örnek niteliğindeki veya cezai nitelikteki zararlar,
- b. üretim kaybı,
- c. operasyonların kesintiye uğraması,
- d. kullanım kaybı,
- e. veri kaybı veya verinin bozulması,
- f. üçüncü tarafların sözleşmeden doğan talepleri,
- g. gelir, kar, sermaye ve faiz kaybı veya beklenen tasarrufların kaybı.

14.3. Sınırlama ve istisnaların uygulanmaması

Bu Maddede belirtilen sorumluluk sınırlamaları ve istisnaları aşağıdaki hallerde hiçbir Taraf için geçerli değildir:

- a. Tarafların ödeme yükümlülüklerini, lisans koşullarını veya kullanım kısıtlamalarını ihlali,
- b. Tarafların kastı, ağır ihmali, hileli/yalan beyanı veya kasıtlı kötüye kullanımı / kötü niyetli davranışı,
- c. Kişisel yaralanma veya ölüm,
- d. Tarafların Partner Sözleşmesi kapsamındaki tazminat yükümlülükleri,
- e. Tarafların gizlilik, ihracat kontrol mevzuatına uyum, yasalara uyum ve veri gizliliği bağlamında Partner Sözleşmesi kapsamındaki yükümlülüklerini veya beyan ve garantilerini ihlali veya
- f. Tarafların fikri mülkiyet haklarını kötüye kullanımı veya izinsiz sahiplenilmesi.

14.4. Uygulanacak hukukun dikkate alınması

Ayrıca, yürürlükteki hukuka göre sorumluluğun sınırlandırılmadığı veya hariç tutulmadığı ölçüde, bu Bölümde yer alan sınırlamalar ve istisnalar uygulanmaz.

14.5. Sınırlama ve istisnaların kapsamı

Yukarıda belirtilen sınırlamalar ve istisnalar,

- her bir Tarafın kendisi ve Bağlı Kuruluşları ve bunların kendi yetkilileri, yöneticileri, çalışanları, lisans verenleri, altyüklenicileri ve temsilcileri yararına uygulanır ve
- ister sözleşmeden isterse de kanundan, haksız fiilden (ihmal dahil) veya başka bir nedenden kaynaklansın, eylemin niteliğine bakılmaksızın uygulanır.

14.6. Taleplere ilişkin zamanaşımı

İlk olarak talebe yol açan olayın, talepte bulunan Tarafça öğrenildiği veya öğrenilmiş olması gerektiği tarihten itibaren iki yılı aşan bir sürede ileri sürülen hiçbir talep bakımından Taraflardan hiçbiri sorumlu tutulamaz.

15. Dış ticaret

15.1. Tanımlar

- 15.1.1. Dış ticaret düzenlemeleri:** Yürürlükte bulunan ve her halükârda Avrupa Birliği, Amerika Birleşik Devletleri'nde olan ve yerel olarak uygulanabilir bütün yaptırımlar, ambargolar ve (yeniden) ihracat kontrolü düzenlemeleri anlamına gelir.
- 15.1.2. Kısıtlı lisans ve haklar:** Siemens tarafından Partnere devredilen veya lisanslanan, (EU) No 833/2014 Konsey Tüzüğü veya (EC) No 765/2006 Konsey Tüzüğü'nün ilgili eklerinde belirtilen ihracat kısıtlamalarına tabi olan mallar ve teknolojilerle ilgili tüm fikri mülkiyet hakları ve ticari sırlar (ilgili materyal veya bilgiler dahil) anlamına gelir.

15.2. Dış ticaret düzenlemelerine uyum

Partner, Partner Sözleşmesine tabi olan tüm Ürün/Hizmet/Yazılımlar ve fikri mülkiyet hakları ile ticari sırlar bakımından Dış Ticaret Düzenlemelerine uyar.

15.3. Ürün/Hizmet/Yazılımlara ilişkin ihracat kontrolleri

Ürün/Hizmet/Yazılımlarla ilgili olarak Partnerin üçüncü bir kişiyle işlem yapmasından önce Partner, aşağıdakileri sağlar:

- Partnerin Ürün/Hizmet/Yazılımları kullanımının, devretmesinin veya dağıtımının hiçbir Dış Ticaret Düzenlemesine aykırı olmaması veya etrafından dolanmaması,
- Ürün/Hizmet/Yazılımların yasaklı veya izin verilmeyen sivil dışı amaçlara yönelik olmaması (örn. silah ve cephane, nükleer teknoloji veya savunma ve askeri alandaki başka kullanımlar) ve
- Partnerin, işleme katılan tüm tarafları Dış Ticaret Düzenlemeleri kapsamında yayınlanan yasaklı taraf listelerinde kontrol etmesi.

15.4. Rusya Federasyonu'na veya Belarus Cumhuriyeti'ne (Yeniden) ihracat Yapılmaması

Partner:

- Ürün/Hizmet/Yazılımları doğrudan veya dolaylı olarak (örn. Avrasya Ekonomi Birliği (EAEU) ülkeleri üzerinden) Rusya Federasyonu veya Belarus Cumhuriyeti'ne veya bu ülkelerde kullanılmak üzere satmaz, ihraç etmez veya yeniden ihraç etmez,
- bu (yeniden) ihraç yasağının amacının herhangi bir üçüncü tarafça engellenmemesini sağlamak için en iyi çabayı gösterir,
- bu (yeniden) ihraç yasağının amacını engelleyecek şekilde üçüncü tarafların yaptıkları eylemleri belirlemek için yeterli izleme mekanizmalarını sürdürür ve
- Kısıtlı Lisanslar ve Hakları doğrudan veya dolaylı olarak Rusya Federasyonu'nda veya Belarus Cumhuriyeti'nde satış, tedarik, hizmet, üretim, devir veya ihracat amacıyla ya da Rusya Federasyonu'nda veya Belarus Cumhuriyeti'nde kullanmaz ve bu yükümlülükleri kendi alt lisans analarına sözleşmesel olarak uygular.

15.5. Dijital Ürün/Hizmet/Yazılımlar

Partner:

- a. yazılımı veya bulut servislerini, Dış Ticaret Düzenlemelerine göre kapsamlı yaptırımlarla yasaklanan veya bunlara tabi olan konumlardan indirmez, kurmaz, erişim sağlamaz veya kullanmaz,
- b. yazılım veya bulut servisleri bakımından Dış Ticaret Düzenlemeleri kapsamında yayınlanan yasaklı taraf listesinde belirtilen veya listelenen tarafın mülkiyet veya kontrolü altında olan hiçbir kişiye veya işletmeye erişim imkanı tanımaz, devretmez, (yeniden) ihraç etmez ("varsayılan (yeniden) ihraç" dahil) veya kullandırmaz,
- c. yazılımı veya bulut servislerini sadece Dış Ticaret Düzenlemelerinde izin verilen amaçlarla kullanır (örn. silah, nükleer teknoloji veya cephane ile bağlantılı olarak kullanmaz),
- d. bulut servisleri platformuna yalnızca kontrolsüz içeriği yükler (ör. AB'de: AL = N, ABD'de: ECCN = N veya EAR99),
- e. herhangi bir kullanıcının bu faaliyetlerden herhangi birini yürütmesini kolaylaştırılmaz,
- f. yazılımın ve bulut servislerinin kendi kullanıcı tarafından gerçekleştirilen kullanımından sorumludur,
- g. Dış Ticaret Düzenlemelerine uygunluğun sağlanması için gereken bilgileri kendi kullanıcılarına verir ve
- h. Dış Ticaret Düzenlemelerinin herhangi bir kullanıcı tarafından ihlal edildiklerini belirlediği durumda, o kullanıcının yazılıma veya bulut servislerine olan erişimini sonlandırır.

Dış Ticaret Düzenlemelerinde gerekli kılıyorsa, Siemens, Partnerin kendisi veya kullanıcıları tarafından Ürün/Hizmet/Yazılımlara olan erişimi sınırlandırabilir, askıya alabilir veya sonlandırabilir.

15.6. Yariletken geliştirilmesi

Siemens'in önceden yazılı onayını almaksızın Partner, Ürün/Hizmet/Yazılımları, 15 C.F.R. 744.23 sayılı ABD İhracat İdaresi Yönetmeliğinde belirtilen ölçütleri karşılayacak şekilde Çin Halk Cumhuriyeti'nde ve başka yasaklı konumlarda yer alan herhangi bir gelişmiş yariletken fabrikasında entegre devre geliştirilmesi ve üretilmesi maksadıyla kullanmaz.

15.7. Gerekli bilgiler

15.7.1. Partnerin bilgilendirme yükümlülüğü. Partner derhal:

- a. Siemens'i "Rusya Federasyonu veya Belarus Cumhuriyeti'ne Yeniden İhracat Yapılmaması " Maddesinin uygulanmasında karşılaşılan sorunlar hakkında bilgilendirir ve
- b. Siemens'in talepte bulunması üzerine aşağıdaki bilgileri sunar:
 - kullanıcılar, kullanım amacı ve kullanım yeri,
 - Ürün/Hizmet/Yazılımların nihai varış yeri ve
 - kendisinin ve kullanıcılarının bu Dış Ticaret Maddesine uygunluğu.

15.7.2. Savunmaya ilişkin bilgiler, özel verilerin işlenmesi gerekliliği. Eğer bilgiler savunmayla ilgiliyse veya özel veri işleme sürecinin yürütülmesini gerektiriyorsa, Partner, Siemens'i önceden bilgilendirir ve Siemens'in belirttiği açıklama yöntemlerini kullanır.

15.8. Ön koşul ve askıya alma

15.8.1. Ön koşul. Aşağıda sayılanların engel teşkil etmesi durumunda Siemens, herhangi bir Siparişi yerine getirmekle yükümlü olmaz:

- a. ulusal veya uluslararası dış ticaret sorunlarından kaynaklanan engeller,
- b. gümrük gerekliliklerinden kaynaklanan engeller veya
- c. Dış Ticaret Düzenlemeleri.

15.8.2. Askıya alma. Dış Ticaret Düzenlemelerinde gerekli kılınması halinde Siemens, Ürün/Hizmet/Yazılımlara Son Müşterinin kendisinin veya kullanıcılarının erişimini sınırlandırabilir veya askıya alabilir.

15.9. İhracat Düzenlemelerinin İhlali

Bu Dış Ticaret Maddesinin Partner tarafından ihlali, Sözleşmenin esaslı ihlalini oluşturur.

16. Genel

16.1. Tarafların bağımsızlığı

Partner Sözleşmesi ile kurulan ilişki, bağımsız sözleşme tarafları arasındaki bir ilişkidir ve Partner Sözleşmesinde yer alan hiçbir hüküm, Taraflar arasında bir acentelik, ortaklık, istihdam veya ortak girişim ilişkisi oluşturduğu şeklinde yorumlanamaz. Taraflardan hiçbiri, diğer Taraf adına hareket etme veya açık ya da zımni yükümlülük oluşturma hakkına, yetkisine veya gücüne sahip değildir. Partner, Partner Sözleşmesi kapsamındaki ifasından tamamen kendisi sorumludur ve Partnerin işiyle ilgili tüm mali yükümlülükler yalnızca Partnerin kendi sorumluluğundadır.

16.2. Diğer Partner Programları

Partner, ilgili Partner Programının kapsamında Siemens'in rakiplerince işletilmekte olan ortak programlarına Yürürlük Tarihinin öncesindeki katılımı veya mevcut ortaklıkları hakkında Siemens'i bilgilendirilmiş olduğunu onaylar. Partner, bu hususta herhangi bir değişiklik olması halinde Siemens'i derhal yazılı olarak bilgilendirir.

16.3. Geribildirim

Partner, değişiklik veya iyileştirme önerileri (toplu olarak "Geribildirim") de dahil olmak üzere Ürün/Hizmet/Yazılımlarla ilgili herhangi bir fikir sunarsa, bu Geribildirim Siemens tarafından koşullu veya kısıtlama olmaksızın kullanılabilirliğini kabul eder.

16.4. Temsil yetkisinin sınırları

Partner Sözleşmesi, Partner'e Siemens'in herhangi bir siparişi kabul etmesini sağlama yönünde bir hak veya yetkisini tanımaz. Partner, Siemens'in önceden yazılı onayı olmaksızın Siemens adına üçüncü taraflarla satış veya başka türde sözleşmelere taraf olamaz. Siemens tarafından açıkça ve yazılı şekilde yetkilendirilmedikçe, Partner, Siemens adına herhangi bir beyan veya garanti veremez ve Siemens adına herhangi bir yükümlülük doğuracak şekilde hareket edemez.

16.5. Bildirimler

Partner Sözleşmesi kapsamındaki iletişim, yazılı olarak verilmeleri durumunda geçerlidir. "Yazılı olarak" ifadesi, aksi belirtilmedikçe e-postayı da içerir. Siemens, bildirimleri Siemens Partner Sistemleri üzerinden iletebilir. Uyuşmazlıklar, talepler, temerrüt, fesih veya uzatma bildirimleri, Uygulama Formunda belirtilen bireylere ve/veya adreslere mektupla gönderilmelidir. Her bir Taraf, bu bildirimlere ilişkin olan iletişim bilgilerini diğer Tarafa önceden yazılı bildirimde bulunarak güncelleyebilir.

16.6. Mücbir Sebep

Taraflardan hiçbiri, Partner Sözleşmesindeki yükümlülüklerinden herhangi birini (ödeme yükümlülükleri dışında) kendi makul kontrolünü aşan nedenlere bağlı olarak geciktirmesinden veya yerine getirememesinden dolayı sorumlu olmaz. Geciken Taraf, bu tür bir olayı diğer Tarafa derhal bildirir.

16.7. Devir ve temlik

Taraflardan hiçbiri, Partner Sözleşmesini veya Partner Sözleşmesi kapsamında verilen veya üstlenilen hak, yükümlülük veya lisanslarını diğer Tarafın önceden yazılı onayını olmaksızın ve kanun gereği ya da başka şekilde kısmen veya tamamen temlik edemez, taşere edemez, alt lisansını veremez veya başka şekilde devredemez. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, Siemens, Partner Sözleşmesini veya Partner Sözleşmesi kapsamındaki hak ve yükümlülüklerini bir Bağlı Kuruluşa ya da satış, birleşme, kurumsal yeniden yapılanma veya elden çıkarma işlemi kapsamında devir veya temlik edebilir. Partner Sözleşmesi, Tarafların haleflerine, yasal temsilcilerine ve izin verilen devralanlarına geçer ve onları bağlar.

16.8. Münhasırlığın olmaması

Taraflardan hiçbiri, Partner Sözleşmesi kapsamında diğer Tarafa ilişkili olarak hiçbir türden münhasırlık vermez veya taahhüt etmez. Taraflardan hiçbiri, Partner Sözleşmesinde açıklanan ilişkilerinin başarısı veya karlılığı konusunda diğerine karşı hiçbir garanti vermediği gibi, herhangi bir üçüncü tarafın diğer Tarafa ait ürün veya hizmetler için sözleşme imzalayacağı garantisini de sunmaz.

16.9. Feragatin yokluğu; geçerlilik ve icra edilebilirlik

Partner Sözleşmesinin herhangi bir hükmünün uygulanmaması, o hükümden feragat edildiği şeklinde yorumlanmaz. Eğer Partner Sözleşmesinin herhangi bir hükmünün geçersiz, yasadışı veya uygulanamaz

olduğu tespit edilirse, geri kalan hükümlerin geçerliliği, yasallığı ve uygulanabilirliği bundan etkilenmez ve o hüküm tarafların başlangıçtaki amacını uygulanacak hukuka uygun olarak mümkün olduğu ölçüde yansıtacak biçimde yeniden ifade edilmiş olarak kabul edilir. Taraflar, elektronik imzaların ıslak imzalar ile aynı güç ve etkiye sahip olacağını kabul ederler.

16.10. Yürürlükte kalma

Partner Sözleşmesinin feshedilmesi veya sona ermesi, doğası gereği bu fesih veya sona ermenin ardından da geçerli kalması amaçlanan hükümlerin geçerlilik veya uygulanabilirliğini etkilemez. Sınırlama olmaksızın, aşağıdaki konularla ilgili hükümler yürürlükte kalır:

- Partner Sözleşmesinin sona ermesinin ardından beş (5) yıl boyunca geçerli kalacak olan gizlilik yükümlülükleri,
- ihracat kontrolü, yolsuzlukla mücadele, veri gizliliği ve veri koruması da dahil, uyum yükümlülükleri,
- sorumluluk ve tazminat yükümlülükleri,
- Fikri Mülkiyet,
- uygulanacak hukuk ve uyuşmazlıkların çözümü,
- sözleşmenin feshedilmesi veya sona ermesinin ardından da geçerliliğini koruyacağı açıkça belirtilen veya doğası gereği geçerliliğini koruması gereken diğer hükümler.

16.11. Sözleşmenin Bütünlüğü

Partner Politikalarında belirtilen ek gerekliliklerle birlikte Partner Sözleşmesi, konusu ile ilgili olarak Taraflar arasındaki tam ve eksiksiz anlaşma beyanını oluşturur ve konusu ile ilgili olarak daha önceden veya eşzamanlı olarak yapılmış olan her türlü yazılı veya sözlü anlaşmanın, mutabakatın veya iletişimin yerini alır. Partner Sözleşmesi, her iki Tarafın yetkili temsilcilerinin ıslak veya elektronik imzaları ile yazılı olarak yapılmadığı sürece değiştirilemez.

16.12. Uygulanacak Hukuk ve Uyuşmazlıkların Çözümü

16.13. **Uygulanacak hukuk.** Partner Sözleşmesi, aşağıdaki tabloda belirtilen uygulanacak hukuka, orada belirtildiği şekliyle ve yasalar çatışması kurallarına atıf yapılmaksızın tabidir. Milletlerarası Mal Satımına ilişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması Partner Sözleşmesine uygulanmaz. Partner Sözleşmesinden kaynaklanan veya Partner Sözleşmesiyle ilgili olarak ortaya çıkan uyuşmazlıklar aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi çözüme kavuşturulacaktır.

Sözleşmeye taraf olan Siemens işletmesinin yeri:	uygulanacak hukuk:	Partner Sözleşmesinden kaynaklanan veya Partner Sözleşmesiyle ilgili olarak ortaya çıkan uyuşmazlıklar aşağıdaki gibi çözüme kavuşturulur:
Brezilya dışında Kuzey veya Güney Amerika'daki bir ülke,	Amerika Birleşik Devletleri, Delaware Eyaleti kanunları.	Amerika Birleşik Devletleri, Delaware Eyaleti mahkemelerinin yargı yetkisine tabi olarak. Her bir Taraf, bu uyuşmazlıklar bakımından gayri kabili rücu olarak Delaware Eyaletinin ilgili mahkemesinin şahsa bağlı yetkisini gayri kabili rücu olarak kabul eder.
Brezilya,	Brezilya kanunları.	Siemens işletmesinin Partner Sözleşmesini imzaladığı ilde bulunan mahkemenin yargı yetkisine ve yerine tabi olarak.
Japonya, İsrail ve Türkiye dışında Asya veya Avustralya / Okyanusya'daki bir ülke,	Singapur kanunları.	Uluslararası Ticaret Odası'nın Tahkim Kuralları ("ICC Kuralları") uyarınca bağlayıcı tahkim usulüyle kesin olarak çözüme kavuşturulur. Tahkimin yeri Singapur'dur.
Japonya,	Japonya kanunları.	ICC Kuralları uyarınca ilzam edici tahkim usulüyle kesin olarak çözüme kavuşturulur. Tahkimin yeri Tokyo, Japonya'dır.
yukarıdakilerin kapsamına girmeye ülke,	İsviçre kanunları.	ICC Kuralları uyarınca ilzam edici tahkim usulüyle kesin olarak çözüme kavuşturulur. Tahkimin yeri Zürih, İsviçre'dir.

- 16.14. **Uyuşmazlıkların çözümü.** Bir uyuşmazlığın yukarıdaki tabloda açıklandığı gibi tahkime tabi olması halinde, hakemler ICC Kurallarına göre atanacak, yargılama dili İngilizce olacak ve belgelerin ibrazı emirleri, her bir tarafın kendi dilekçesinde özel olarak esas aldığı ilgili belgelerle sınırlı olacaktır. Bu Maddede yer alan hiçbir şey, tarafların herhangi bir yetkili mahkemede mevcut durumu veya geçici tedbirleri sürdürmeye yönelik ihtiyati tedbir talep etme haklarını kısıtlamayacaktır. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, yürürlükteki kanunlar kapsamında izin verilmesi ve bu Maddenin geçersizlik veya uygulanamazlığı ile sonuçlanmayacak olması ölçüsünde Taraflar, Ürün/Hizmet/Yazılımların veya hizmetlerin kullanılmakta olduğu veya Partnerin iş merkezinin bulunduğu yer(ler)deki mahkemelerde Siemens'in kendi karar yetkisi dahilinde ve aşağıdakileri uygulamak için dava açabileceğini kabul ederler:
- kendi fikri mülkiyet haklarını veya
 - Ürün/Hizmet/Yazılımlar veya hizmetler için borçlu olunan tutarların ödenmesi.

Tanımlar

Authorized Company	Partner Programına giriş düzeyinde katılması Siemens tarafından kabul edilen üçüncü taraf anlamına gelir.
Authorized Party	Yeniden Satış Yetkisine sahip Authorized Company ya da Certified Partner anlamına gelir.
Bağlı Kuruluş	doğrudan veya dolaylı olarak: <ul style="list-style-type: none">• bir Tarafın kontrol ettiği,• bir Tarafı kontrol eden veya• bir Tarafı doğrudan veya dolaylı olarak kontrol eden bir tüzel kişi tarafından kontrol edilen herhangi bir tüzel kişiyi ifade eder.
Bölge	Partner'in bulunduğu veya Partner Sözleşmesi'nde belirtilen ülke anlamına gelir.
Certified Partner	Geçerli Partner Politikaları'nda öngörülen ve Siemens tarafından onaylanan Partner Programı gerekliliklerini yerine getirmiş olan Authorized Company anlamına gelir. Siemens tarafından Gümüş, Altın ya da Platin Partner Düzeyi biçiminde sınıflandırılabilirler.
Fikri Mülkiyet	Sınırlama olmaksızın patentler, faydalı modeller, patent başvuruları, öncelik hakları, ticari sırlar, ticari markalar, hizmet markaları, telif hakları, entegre devre şablonları, veri tabanı hakları, tasarım hakları ve tescilli veya tescilsiz, şu anda veya gelecekte var olacak diğer tüm mülkiyet hakları da dahil olmak üzere, her türlü fikri mülkiyete ilişkin tüm hak, mülkiyet ve menfaatler anlamına gelir. Fikri Mülkiyet, uygulanacak hukuk uyarınca yasal olarak korunabilir olan buluşları, keşifleri, fikirleri, kavramları, teknik bilgiyi, metodolojileri, süreçleri, yazılımları (kaynak kodu ve nesne kodu dahil), teknik verileri, geliştirme araçlarını ve teknikleri de kapsar.
Gizli Bilgi	Bir Tarafın kendisi veya Bağlı Kuruluşlarından biri tarafından Partner Sözleşmesi kapsamında diğer Tarafa açıklanan ve gizli olarak işaretlenmiş veya beyan edilmiş (veya herhangi bir makul kişinin doğası gereği gizli olduğunu anlayabileceği) tüm bilgiler anlamına gelmekte olup, Siemens'in Gizli Bilgileri, Partner Sözleşmesinin hükümlerini, Siemens'in Fikri Mülkiyetini, Ürün/Hizmet/Yazılımlara ilişkin bilgileri, Siemens'in Siemens Partner Sistemi hakkında sağladığı bilgileri ve Partnerin herhangi bir Ürün/Hizmet/Yazılımların karşılaştırmalı değerlendirmesinden elde ettiği tüm bilgileri içerir.
Partner Amblemi	Siemens'in Partner tarafından kullanılması amacıyla yazılı olarak izin verdiği amblem anlamına gelir.
Partner Koşulları	Amblemi Bu Partner Temel Koşullarında Siemens Partneri Amblemiyle ilgili Maddede kabul edilen Partnerin Ambleminin kullanımını düzenleyen hükümler anlamına gelmekte olup, şu bağlantıda mevcuttur: www.siemens.com/ptm-specific-partner-terms .
Partner Sözleşmesi ("PHS")	Hedef İlgili Partner Programı(ları) için partnerliğin ticari temel unsurlarını içeren ve Taraflar tarafından yıllık olarak güncellenen belgeyi ifade eder. Bu belge, iş planı veya benzeri bir doküman olarak da anılabilir.

Partner Politikaları	Siemens tarafından Siemens Partner Sisteminde yayınlanan veya Partnere yazılı olarak başka bir yöntemle bildirilen o andaki geçerli politikalar anlamına gelir.
Partner Programı	Program Ekinde tanımlandığı üzere bir adet spesifik Partner Programı anlamına gelir.
Partner Veri Sorumlusu Sözleşmesi	Siemens'in Brezilya, Avrupa Ekonomik Alanı veya Birleşik Krallık'ta kurulu olduğu ve Partner ile Siemens'in bireylerin kişisel verilerine ortaklaşa erişebildiği ve kontrol edebildiği durumlarda geçerli olan hüküm ve koşullar anlamına gelmekte olup, şu bağlantıda mevcuttur: www.siemens.com/ptm-specific-partner-terms .
Program Eki	Bir adet spesifik Partner Programının kapsamını tanımlayan ve Uygulama Formunda belirlenen Ek anlamına gelir.
Siemens Partner Sistemi	Siemens'in çeşitli zamanlarda Partnerin kullanımına sunabilecek olduğu çevrimiçi portallar veya web siteleri anlamına gelir. Siemens Partner Sistemine sınırlama olmaksızın Siemens Partneri Satış Portalı, Ürün/Hizmet/Yazılımlara ilişkin bilgiler, satış ve pazarlama materyalleri, eğitim materyalleri, belirli Siemens sistem veya araçları ve Partner Politikaları da dahildir.
Son Müşteri	Ürün/Hizmet/Yazılımları, Partner Sözleşmesiyle bağlantılı olarak Partnerden satın alan birey veya işletme anlamına gelir.
Ticari Sözleşme	aşağıdakiler arasındaki sözleşme anlamına gelir: <ul style="list-style-type: none">• Siemens ve Partner veya• Authorized Party ve Partner ve bu kapsamda Partner, varsa Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışını temin eder.
Uygulama Formu	Tarafların partnerlik ilişkisini, hak ve yükümlülüklerini ve Tarafların birbirlerinin işini desteklemede ne şekilde etkileşime gireceklerini belirleyen form anlamına gelir.
Ürün/Hizmet/Yazılımlar	Siemens'in piyasaya sunduğu bireysel Ürün/Hizmet/Yazılımları ifade eder. Ürün/Hizmet/Yazılımlar; herhangi bir Siemens yazılımı, bulut hizmeti, donanım, profesyonel hizmet veya eğitim hizmeti ya da bunların herhangi bir kombinasyonundan ve bunlara ilişkin bakım ve destek hizmetlerinden ile ilgili kullanıcı dokümantasyonundan oluşabilir.
Ürün/Hizmet/Yazılımların Yeniden Satışı	Partnerin Yeniden Satış Yetkisine sahip olduğu Ürün/Hizmet/Yazılımları ifade eder.
Yeniden Satış Yetkisi	Ticari Sözleşmede veya Partner Sözleşmesiyle ilişkili diğer belgelerde yer verildiği üzere, Son Müşterilere Yeniden Satılacak olan Ürün/Hizmet/Yazılımların satın alınması ve yeniden satışı için Partnerin yetkilendirilmesi anlamına gelir.
Yürürlük Tarihi	Partner Sözleşmesini akdetmek veya değiştirmek için her iki Tarafça imzalanan Uygulama Formuna veya eşdeğer belgeye en son imzanın atıldığı tarih anlamına gelir.